

中文大學校刊

CHINESE UNIVERSITY BULLETIN

Summer 1989





Ivory tusk carved with historical scenes, Inscription of Liang Wei, early 20th century (Art Gallery Collection)



Chinese University Bulletin

Summer 1989

The *Chinese University Bulletin* is an official publication of The Chinese University of Hong Kong published by the University Secretariat for distribution to members and friends of the University.

Contents

- 2 Council News
- 3 Hong Kong Institute of Biotechnology
- 7 News in Brief
- 11 Leung Kau Kui Building Foundation Stone Laid
- Conference Series*
- 12 International Conference on Cooperation and Competition
in the Asia-Pacific Regions
- 12 International Management Conference – Managing in
a Global Economy
- 13 International Conference on AIDS
- 14 Cultural Events
- 16 Personalia
- 17 Profiles
- 20 Gifts and Donations
- 24 University Press Publications

Cover: A corner of the central campus

Advisory Committee on *Chinese University Bulletin*
Professor D.C. Lau Mr. Jacob Leung Professor S.W. Tam Professor Yeung Yue-man

Editorial Staff

Editor : Mr. A.W.H. Wong (on leave) Miss Amy Leung (acting)
Assistant Editor : Mrs. K. Lee Wan; Production : Mrs. Alice Ma

*Address all Correspondence to Publications Section, University Secretariat,
The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T., Hong Kong*

Council News

* Mrs. Alice K.Y. Lam has been appointed University Treasurer for a term of three years from 1st July, 1989, succeeding Dr. the Hon. Peter Poon Wing-cheung.

Dr. Peter Poon was University Treasurer from 24th October, 1985, and he will continue his association with the University as Vice-Chairman of the University Council.

* Dr. Su Chung-jen has been re-elected by the board of trustees of Chung Chi College as a member of the University Council for a further period of three years from 11th February, 1989.

* Mr. Hsiang-chien Tang has been re-elected by the board of trustees of New Asia College as a member of the Council for a further period of three years from 16th April, 1989.

* Sir Run Run Shaw and Dr. Ho Tim have been re-elected by the board of trustees of The United College as members of the Council for a further period of three years from 16th March, 1989.

* Dr. Philip Fu has been elected by the assembly of fellows of Chung Chi College as a member of the Council for a period of three years from 23rd April, 1989.

* Professor Thomas C.W. Mak has been elected by the assembly of fellows of New Asia College as a member of the Council for a period of three years from 27th April, 1989.

The New University Treasurer

The newly appointed University Treasurer, Mrs. Alice K.Y. Lam, is currently deputy general manager of Hang Seng Bank Ltd. and director of Hong Kong Telephone Co. Ltd. and the Wing On Bank Ltd. She has served on many public bodies including



the Council of the Hong Kong University of Science and Technology, Provisional Hong Kong Council for Academic Accreditation, Securities and Futures Appeals Panel, and Standing Commission on Civil Service Salaries and Conditions of Service. She was appointed Justice of the Peace in 1987.

Mrs. Lam's association with The Chinese University of Hong Kong dates back to 1977 when she was appointed member of the Advisory Board of the Three-Year MBA Programme. She has also been on the University's Finance Committee since 1987.

Hong Kong Institute of Biotechnology

Hong Kong Institute of Biotechnology (HKIB) was established in June 1988, as the first non-profit organization of its kind in Hong Kong with the following major objectives:

- (1) to conduct in-house biomedical research and development;
- (2) to assist or collaborate with biotechnology researchers at tertiary institutions of Hong Kong, especially in providing technology assessment and securing funds for the continued development of selected inventions to a commercial stage;
- (3) to consult or collaborate with the industries and government of Hong Kong in research and development of biotech-related projects and products; and
- (4) to promote the establishment of biotechnology industry in Hong Kong through forming biotechnology businesses and other arrangements, such as joint venture, business partnership, technology licensing, contract research, etc. with companies having technology, finance, or market capabilities.

In May 1989, Hong Kong Institute of Biotechnology received a major donation of HK\$170 million from the Royal Hong Kong Jockey Club, part of which will be used for the construction of facilities of approximately 7,000 square metres at a site of 31,000 square metres made available by The Chinese University of Hong Kong near the Tolo Harbour. The institute will accommodate more than one hundred professional researchers to conduct research and development projects on cell/tissue culture, recombinant DNA, protein/enzyme chemistry, natural products, separation technologies, etc. A special feature of the institute will be a pilot production facility approved for Good Manufacturing Practices (GMP) by the Food and Drug Administration of the United States, which will be one of the most sophisticated in Southeast Asia. Construction of the facilities is anticipated to be completed by the summer of 1991. Presently, the Hong Kong Institute of Biotechnology is operating in the Lady Shaw Building at the University.

The institute has interest in developing technologies and products with good commercial

potentials. Key areas of research and development include nutrition and food technology, environmental and waste management, and oriental and western medicine.

Relationship between Tertiary Institutions and HKIB on Novel Concepts or Inventions in Biotechnology

An important function of HKIB is to apply its expertise and facilities to help the tertiary institutions in Hong Kong and their staff in the science and medical faculties to explore possibilities of commercializing biotechnological inventions. Any faculty member with a possibly novel concept or invention in biotech-related areas is advised to either (1) file an invention report with his own institution which will transfer it to HKIB for further evaluation, or (2) approach HKIB directly for evaluation, by agreement of the tertiary institution and HKIB.

Upon receipt of such submissions, HKIB will study the details and expeditiously make one of the following decisions:

- (1) proceed for further financial, legal and marketing analyses if the idea or invention is technically sound and commercially viable;
- (2) defer action pending more scientific data from the inventor; or
- (3) terminate further action, whereby the invention is returned to the inventor who has the right to develop the project on his own.

In all cases, HKIB will seek recommendation on the scientific and technological merit of a submission from HKIB's Board of Scientific Advisers.

Upon recommendation of decision (1) above, HKIB will work closely with the inventor to develop the research, development, legal, financial and marketing strategies for the technology and/or product.

Upon commercialization of an invention, 50% of the net royalties is distributed to the inventor(s), and the other 50% will be shared between the tertiary institution concerned and HKIB. If more than one inventor is involved, the inventors will share the net

royalties according to pre-determined proportions agreed to by the inventors. The 50% shared by the tertiary institution and HKIB is distributed in accordance with each party's contribution to the project. Net royalties are defined as gross royalties and fees less 20% thereof for administrative costs, and the costs of patenting, protecting, and preserving patent rights, maintaining patent, the licensing of patents and related property rights, and such other costs, taxes, or reimbursements as may be necessary or required by law.

In case the joint decision of the tertiary institution and HKIB is that no further development be pursued for a particular invention, the inventor can, according to the rules of his institution, take actions on his own for further development and commercialization through outside sources. The inventor will then have to negotiate independently with the external source(s) concerned regarding costs, legal responsibilities, and rights to royalties.

Professor Dominic Man-Kit Lam

Director of HKIB

Professor Dominic Man-Kit Lam was born in Swatow, China and received his early education in Hong Kong. He received his BSc in mathematics from Lakehead University in 1967, his MS in



theoretical physics from the University of British Columbia in 1968 and his PhD in medical biophysics from the University of Toronto in 1970. Since 1972, Professor Lam has been on the faculty at Harvard Medical School and Baylor College of Medicine.

Professor Lam has published more than 180 scientific papers and abstracts. His research interest and publications are mainly in the areas of molecular mechanisms underlying neuronal communication in general, and the processing of visual information in particular. For the past two decades, the vertebrate retina has been his model system for such studies. He has used a variety of techniques to determine the neurotransmitters used by identified retinal neurons. His current research activities focus on the use of transmitters and neuropeptides as physiological probes to study the organization and development of the retina. He joined the HKIB since its inception in 1988.



Model of the Hong Kong Institute of Biotechnology

Dr. Siu-Leung Lee

Associate Director for Technology and Products Development, HKIB

Dr. Siu-Leung Lee received his secondary education in Queen's College in Hong Kong and obtained his BSc in biology from The Chinese University in 1969. He then studied biochemistry in Purdue University and received his PhD in 1974.



Dr. Lee was a postdoctoral associate and then a research scientist in the Chemistry Department at Yale University from 1974 to 1977. He then joined Texas A & M University as a member of the chemistry graduate faculty, and taught undergraduate and graduate courses in organic chemistry, biochemistry and natural products while conducting research in natural products biosynthesis using cell-free enzymes from intact plants and tissue culture. In 1982, he joined Corning Glass Works, where he led a research group in applied enzymology to develop lipid biotechnology. Two years later in 1984, he joined Battelle Memorial Institute to establish a bioseparations laboratory for process development of downstream purification of proteins and natural products. He was also responsible for the marketing and assessment of separation technologies and natural products related programmes. Dr. Lee has published more than thirty scientific papers and book chapters and holds a patent on the use of immobilized enzymes for synthesizing high-valued lipids. He joined the Hong Kong Institute of Biotechnology in May 1989.

An Interview with Mr. N. J. C. Sutherland of the Jockey Club

Mr. N. J. C. Sutherland is the Head of Secretariat of The Royal Hong Kong Jockey Club and Secretary of the Club's arm for charity – the Hong Kong Jockey Club (Charities) Ltd., which recently made a generous donation of \$170 million to this University for the Hong Kong Institute of Biotechnology.

The *Bulletin* has had a brief interview with Mr. Sutherland, who explains the Club's view about its support for the project and its expectations.



Q. Mr. Sutherland, \$170 million is a large sum of money. What kind of community benefit does the Club wish to achieve through this donation to the University?

A. From the education point of view, the Club believes that the project can improve the quality of undergraduate and postgraduate education in Hong Kong. With enhanced resources for research, The Chinese University can attract and retain high calibre professors and scientists and this will benefit the student population as a whole, and in particular those graduates with a leaning towards research. The Club also regards this donation as an investment in the 'industry of the future', for the importance of biotechnology to Hong Kong in the next century might be like that of the textile industry to Hong Kong in the sixties and seventies. If biotechnology research is the cornerstone of the new form of industry and Hong Kong is left behind while its neighbours like Singapore and Taiwan are forging ahead, Hong Kong will easily lose its competitive edge. Its future will be in jeopardy and the community as a whole will suffer.

Q. I understand that the Club has made available a total of \$300 million for the development of biotechnology in Hong Kong. May I know the use of the other \$130 million?

A. It is for the Hong Kong University of Science and Technology to develop its Biotechnology Research Institute. You may wish to note that prior to this, the Club also made an \$8 million donation to the Institute of Molecular Biology at the University of Hong Kong to support specific research projects.

Q. So will it mean that different institutes in different universities will be doing their own biotechnology research?

A. That's why we've specifically requested that a Board of Overseers comprising representatives from all tertiary institutions, government officials and local industrialists be formed at the Hong Kong Institute of Biotechnology to ensure that (1) there is good coordination among the different research institutes to avoid duplication of work, and (2) areas and levels of research be properly defined and resources be channelled to those areas which can best benefit the general public in Hong Kong.

Q. I dare say \$170 million is the largest single donation the Club has ever made for research projects of any kind. Was it a difficult decision to help CUHK launch this project? Wherein did the difficulty lie?

A. First of all it was the amount of money involved, especially when the funds were to be managed by an institute which didn't yet exist. Then the Club had to make sure that with all its heavy commitments in other charitable causes, it would still have sufficient funds to be able to support this project in the next few years. Finally and most importantly, the Stewards of the Jockey Club had to be convinced that there's a real chance that the community might benefit. A donations sub-committee was set up to study the application in detail. We all know now that the Stewards were convinced.

Q. How would the Club measure the success or otherwise of the project?

A. If we find that the Institute is used, is running

properly, and is self-financing in five years, we shall consider the Club's donation a good investment. If the Institute is able to produce something marketable in a big way, say some cheaper food or some medicine for cancer cure, we shall consider it a huge success. Of course other indicators of success will be the ability of The Chinese University to attract good quality professors and the ability of the Institute itself to attract further investment and financial support from other corporations, local or overseas. Results should be apparent in five years.

Q. Previous Club donations to the University were for both capital and research projects: some \$2 million for the University Sports Centre in the seventies; over \$14 million for the activities of the Chinese Medicinal Material Research Centre since 1985; \$400,000 to buy a carbon dioxide laser machine for the Department of

Obstetrics and Gynaecology in 1986; and now \$170 million for biotechnology research. What will be your advice to other potential applicants in the University for Jockey Club funding support?

A. Those looking for research funds should apply only when they have very, very strong cases for after this series of major donations to tertiary institutions for biotechnology research, I really do not see the Club making more grants for research projects in the next few years. This is especially so when the tertiary institutions can expect a much larger allocation for research from the UPGC in the next triennium. As for capital projects, the Club is always ready to consider individual cases on their own merits. Applicants must of course explain why they can't obtain the funds from the UPGC or other sources and how their projects can benefit the community as a whole.



Large covered vase painted with dragons and clouds design, Western Han (Art Gallery Collection)

News in Brief

The Thirty-eighth Congregation

The University has announced that the thirty-eighth congregation will be held on 12th October, 1989 at the Sir Run Run Shaw Hall. His Excellency the Governor and Chancellor of the University, Sir David Wilson, will officiate at the ceremony.

Four distinguished persons will be awarded honorary degrees at the congregation. The Rt. Hon. Lord Butterfield of Stechford, Dr. Harry Fang Sin-yang and the Hon. Maria Tam Wai Chu will be awarded the degree of Doctor of Laws, *honoris causa*, and Professor Li Yuan Tseh, the degree of Doctor of Science, *honoris causa*.

The Rt. Hon. Lord Butterfield of Stechford, OBE, DM, FRCP is a distinguished British educator and scientist who has devoted more than forty years to education and medicine. His distinguished career in higher education was marked by the key positions he held at the Nottingham University and Cambridge University. He was Vice-Chancellor of Nottingham University in the early 1970's and then served respectively as Regius Professor of Physic, Master of Downing College and Vice-Chancellor at Cambridge University during 1976-1987. He is a trustee of and has chaired many charitable trusts and foundations, two of which – the Jardine Educational Trust and the Croucher Foundation of Hong Kong – operate in Hong Kong. He was also a member of the Hong Kong University and Polytechnic Grants Committee from 1975 to 1983. In these capacities, Lord Butterfield has made remarkable contributions to the promotion of research and tertiary education development in Hong Kong.

Dr. Harry Fang Sin-yang, CBE, MBBS, MCh(Orth), LLD, FRCSE, FACS, FRACS, JP is well known locally for his dedicated service in the field of rehabilitation for the handicapped. Himself a practising orthopaedic surgeon, Dr. Fang became involved in rehabilitation services for both the physically and mentally handicapped in the late sixties and over the last twenty years has been instrumental in the rapid expansion of such services and their diversification into many new areas like sports and recreation. He chaired many committees related to the

development of rehabilitation services locally and was president of the Rehabilitation International from 1980 to 1984. He was a member of the Executive Council from 1978 to 1983 and the Legislative Council from 1974 to 1985. He became associated with The Chinese University of Hong Kong in 1979 when he was appointed a member of the University Council.

The Hon. Maria Tam Wai Chu, CBE, LLB, JP, is a prominent public figure and a well-respected legal practitioner. Miss Tam has a distinguished record of public service in her capacity as a member of both the Legislative and the Executive Councils. She has made important contributions to the local community by serving on many public bodies as well as committees appointed by the government. She chairs the Transport Advisory Committee and is a member of the Education Commission. She is also a member of the Basic Law Drafting Committee. Miss Tam's association with The Chinese University of Hong Kong began in 1983 when she joined the University Council. She also serves on the University's Terms of Service Committee.

Professor Lee Yuan Tseh, BSc, MSc, PhD, is professor of chemistry at the University of California, Berkeley. Since the late sixties Professor Lee has devoted himself to research in chemical dynamics using molecular beam techniques, of which he is one of the pioneers. He has made significant contributions to the fundamentals of the nature of chemical reactions, most notably the mechanism of combustion. Professor Lee's work gained worldwide recognition and in 1986, together with two other scientists, he was awarded the Nobel Prize in Chemistry. He was also recipient of the US National Science Medal and the American Chemical Society Debye Award in 1986.

Joint Admissions for the Universities

The Chinese University of Hong Kong (CUHK) and the University of Hong Kong (HKU) have agreed to introduce a joint scheme for admission of students to their first degree curricula in 1990, with a view to admitting students to CUHK in September 1991 or to HKU in September 1992.

The Joint Admissions Scheme (JAS) will

include a 'main' admissions exercise in which decisions on selection are made by the two universities at the end of the applicant's Secondary 6 year: firm offers by CUHK for admission in the same calendar year; and conditional offers by HKU for admission in the following year, conditional upon the applicant achieving specified A-Level results. For those who receive no such offers, a 'clearing' exercise will be conducted at the end of their Secondary 7 year to consider their eligibility when A-Level examination results are known.

The scheme will enable students to make well-informed choices of universities and degree courses and make application procedures convenient to applicants by allowing them to apply to both universities at the same time, using the same form.

The two universities have issued a letter to all principals of local secondary schools operating the sixth form to explain the new admission procedures and to seek their views on certain operational aspects of the scheme.

The two universities believe that the JAS offers the widest choice of degree curricula to students in their Secondary 6 year. It is hoped that the JAS can also be adapted eventually to cover other tertiary institutions if they so wish. With the introduction of the JAS, The CUHK will stop operating the Provisional Acceptance Scheme.

University Offers New Programmes

Intercalated Degree Programme in Medical Sciences

The Senate has approved the proposal to launch an Intercalated Degree Programme in Medical Sciences in the Faculty of Medicine from 1989-90. The new programme aims at enabling those brilliant medical students who have the inclination and capability for medical research to acquire greater working knowledge and experience in this regard. Students may apply for admission to this programme after satisfactory completion of the Pre-clinical Programme, subject to Senate approval of their intended concurrent registration.

It is intended that the programme will lead to the degree of Bachelor of Medical Sciences (BMedSc). However, before University Statute 26 is amended to include such a new degree, the Bachelor of Science degree in Medical Sciences will be awarded.

Part-time Degree Programme in Biology-Chemistry

The Senate has approved the introduction of a new Part-time Degree Programme in Biology-Chemistry with only first-year entry in 1990-91.

The programme aims at offering teaching and technical staff in educational institutions, government laboratories and the industrial and commercial sectors an opportunity to study two science subjects at the same time.

Reorganization of Faculty of Business Administration

The teaching units of the Faculty of Business Administration have been reorganized from 1st August, 1989. In the reorganized structure, the three original departments have been divided into six departments. In cooperation with these departments, the two boards of studies established at an earlier stage conduct the undergraduate and postgraduate programmes respectively. The reorganized units and their chairmen are as follows:

Department

Department of Accountancy: Dr. Danny S.N. Wong

Department of Finance: Dr. Elbert Shih

Department of International Business: Professor Mun Kin-chok

Department of Marketing: Dr. Lee Kam-hon

Department of Organization and Management: Dr. Nyaw Mee-kau

Department of Operations and Systems Management: Dr. Tuan Chyau

Board of Studies

Board of Undergraduate Studies: Dr. Nyaw Mee-kau

Board of Graduate Studies: Dr. Lee Kam-hon

Planning and Implementation Committee for Architecture

A Planning and Implementation Committee for Architecture has been established to make preparation for the introduction of a Department of Architecture from 1991-92.

The main duties of the committee are to design the new bachelor programme/curriculum in architecture and prepare development proposals for the 1991-94 triennium, taking advice from the Architecture Academic Advisory Committee and to assist in the recruitment of teachers for the programme. The membership of the committee is as follows:

Chairman: Professor S.W. Tam

Members: Mr. Vincent W.S. Chen (co-opted)

Dean of Faculty of Social Science

(ex-officio)

Registrar (ex-officio)

Secretary: Mrs. Ho Wan Siu-wan (assigned by the Registrar)

Professor D.C. Lau Honoured

Professor D.C. Lau of the Department of Chinese Language and Literature was awarded the honorary degree of Doctor of Letters by the University of Hong Kong at its 136th congregation on 21st March.

Professor Lau is famed for his significant contributions in the fields of Chinese language studies and comparative philosophy. He was awarded an honorary degree of Doctor of Laws by this University in 1975.

Jockey Club Supports Biotechnology Project

The Royal Hong Kong Jockey Club has approved a generous donation of HK\$170 million to the Hong Kong Institute of Biotechnology to be built on the campus of the University. This donation is part of a HK\$300 million commitment that the Jockey Club has approved for the support of the Hong Kong biotechnology project.

The donation is used to finance the construction of a building to house the activities of the institute, and to support some of the operating costs of the institute for the first five years.

Surgery (Otolaryngology) Training at Prince of Wales Hospital Gains Recognition

The Council of the Royal College of Surgeons of Edinburgh has granted recognition of the pre-fellowship training of two registrar (medical officer) posts in the Department of Surgery (otolaryngology) at the Prince of Wales Hospital with effect from April 1989.

Ma Ying-pui Mass Spectrometer Room Opened

The Ma Ying-pui Mass Spectrometer Room formally opened on 20th April. Dr. Ma Pui Han officiated at the plaque-unveiling ceremony which was attended by over forty guests including members of the Ma family, professional chemists and other scientists.

Since 1987, Dr. Ma and her relatives have pledged generous donations totalling HK\$1.5 million to the University, of which about one-third was used to upgrade the data system of the mass spectrometer at the Chemistry Department.

The newly named Ma Ying-pui Mass Spectrometer Room of the Chemistry Department is situated in the basement of the south block of the University's Science Centre. The added facilities contained therein will enable the Chemistry Department to enhance its research and teaching activities in mass spectrometry.

Council Appointments

* Professor T.B. Lin has been reappointed head of New Asia College for a further period of three years from 1st August, 1989.

* Professor S.W. Tam has been reappointed dean of the Graduate School for a further term of one year from 1st September, 1989.

New Faculty Deans

The following members of staff have been elected dean of their respective faculties for a term of three years:

* Dr. Ho Hsiu-hwang, reader in philosophy, as dean of arts, succeeding Dr. Philip Shen, from 1st August, 1989.

* Professor Teik-ewe Oh, professor of anaesthesia and intensive care, as dean of medicine, succeeding Professor Joseph C.K. Lee, from 1st July, 1989.

* Dr. Kuan Hsin-chi, reader in government and public administration, as dean of social science, succeeding Professor Rance Pui-leung Lee, from 1st August, 1989.

Current deans of business administration and science are Professor Mun Kin-chok and Professor Y.W. Lam respectively.

Faculty Admission Tutors Appointed/Reappointed

The Vice-Chancellor has appointed/reappointed the following members of staff as admission tutors for the various faculties for a term of one/two year(s) beginning 1st September, 1989:

Arts

Dr. Ng Lun Ngai-ha (until 31st August, 1991)

Business Administration

Mr. Lau Ho-fuk (until 31st August, 1991)

Medicine

Professor J.A. Gosling (until 31st August, 1991)

Science

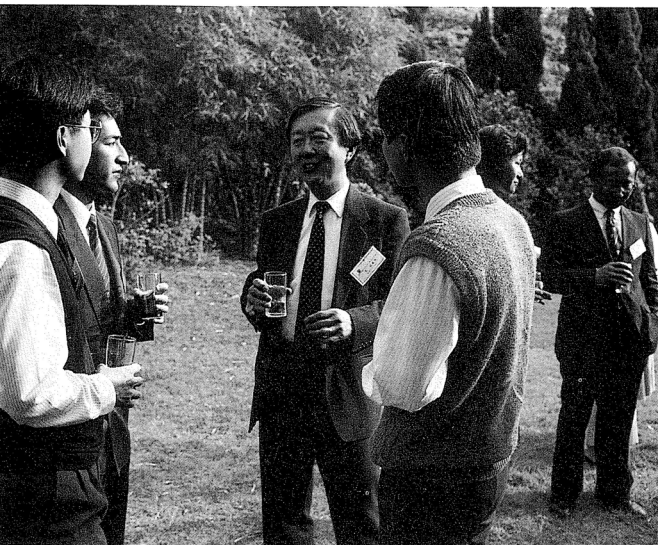
Dr. So Suk-ping (until 31st August, 1991)

Social Science

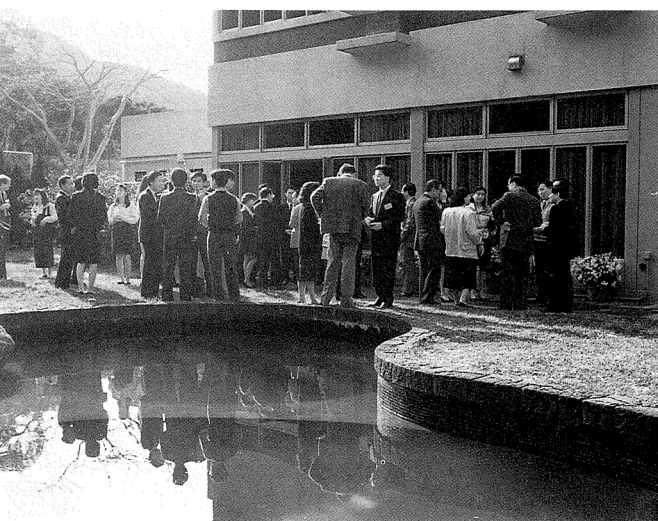
Dr. Leung Yee (until 31st August, 1990)

Vice-Chancellor Met Outstanding Students

Professor Charles K. Kao, the Vice-Chancellor and Mrs. Kao hosted a tea reception at their residence on 31st March to meet students from the graduating class of 1989 who had excelled themselves academically or had shown special growth and achievement in other areas such as sports and social service. Some thirty students were invited. Also attending the reception were faculty deans, college heads and other senior academic and administrative staff.



The VC talking to outstanding students



Students and staff gathered in the garden outside VC's residence

University Members Serve on Outside Committees

(1) The following members of the University have been appointed/reappointed by His Excellency the Governor to serve on various boards/committees:

* Dr. David W. Faure, lecturer in history, has been reappointed a member of the Antiquities Advisory Board for a term of two years with effect from 1st January, 1989.

* Professor Leung Ping-chung, professor of orthopaedics and traumatology, has been reappointed an adjudicator of the Immigration Tribunal and of the Registration of Persons Tribunal, both for a term of two years with effect from 1st March, 1989.

* Dr. Richard M. W. Ho, lecturer in Chinese, has been reappointed a member of the Jubilee Sports Centre Board from 13th March to 25th September, 1989.

* Professor David Gwilt, professor of music, has been reappointed a member of the Council for the Performing Arts for a term of two years with effect from 1st April, 1989.

* Dr. Ho Kam-fai, director of the Department of Extramural Studies, has been reappointed a member of the Po Leung Kuk Advisory Board for a term of three years with effect from 1st April, 1989.

* Dr. Stephen L. W. Tang, lecturer in sociology, has been reappointed a member of the Transport Advisory Committee for a term of one year with effect from 1st April, 1989.

* Dr. Lam Kin Che, lecturer in geography, has been appointed a member of the Air Pollution Control Appeal Board panel.

(2) Dr. Joseph Chan Man, lecturer in journalism and communication, has been nominated to represent the University on the Mass Communication Training Board of the Vocational Training Council for a term of two years from 1st April, 1989.

Jackie Chan Charitable Foundation Scholarships and Student Activities Minigrants Presentation Ceremony

The Jackie Chan Charitable Foundation Scholarships and the Jackie Chan Charitable Foundation Student Activities Minigrants presentation ceremony was held on 25th May. Sir David Akers-Jones, Chairman of the Advisory Committee for the Jackie Chan Charitable Foundation, officiated at the ceremony. Six students from the Departments of Fine

Arts, Journalism & Communication, and Music were awarded the scholarships.

At the ceremony, six student groups devoted to the promotion of arts including music, drama and dance also received student activities minigrants as subsidies for organizing activities on campus.

The awards were made for the first time this year, for the purpose of recognizing talents and encouraging the pursuit of excellence in the performing and technical arts among students of the University, and to assist student groups in realizing projects of cultural and artistic value.

Biology Department Received Donation of Books

In order to promote collaborative research on food science, the Kraft General Foods International (KGFI) has donated a number of books on the subject to the Department of Biology.

In a ceremony on 23rd May at the Science Centre, Mr. D.C. Honer, technical research director of KGFI, presented the first batch of thirty-two books to the department.

Chinese Name of Business Section Changed

The Chinese name of the Business Section under the Bursary has been changed from '事務組' to '商務組' in order to reflect more appropriately the functions of the section, and to avoid confusion with the Chinese name of the Central Office Support Service of the Secretariat.

Vice-Chancellor's Cup

The 1988-89 Vice-Chancellor's Cup Staff Sports Tournament ended on 7th May. The Administration team gained the highest accumulated points in the tournament's five events and captured the overall champion trophy. The 1988-89 VC's Cup was presented by the Vice-Chancellor, Professor Charles K. Kao and Mrs. Kao.

The winning teams in the five events were as follows: Table-tennis – Science, Arts, Administration; Tennis – Administration, Science, Arts; Soccer – Administration, Arts, Medicine; Badminton – Administration, Social Science, Medicine; Basketball – Social Science, Administration, Medicine.

Leung Kau Kui Building Foundation Stone Laid

The foundation stone of the Leung Kau Kui Building was laid at a ceremony on 12th April, which was attended by some seventy guests. Dr. Leung Kau Kui himself officiated at the ceremony, and Sir Quo-wei Lee, Chairman of the University Council and Professor Charles K. Kao, the Vice-Chancellor addressed the guests.

The Leung Kau Kui Building is being constructed on the western end of the central campus and will have a total floor area of 4,000 square metres. Construction work is expected to be completed by mid-1990. The new building will provide principally accommodation for the Faculty of Business Administration and communal teaching facilities.

Dr. Leung Kau Kui has over the years made generous contributions towards local educational and charitable causes. The building is named after him to give recognition to his long-term support to the University.



Conference Series

International Conference on Cooperation and Competition in the Asia-Pacific Regions

The Japan Study Programme of the Centre for Contemporary Asian Studies of the University hosted an international conference on 'Cooperation and Competition in the Asia-Pacific Regions' on 2nd and 3rd May at the University's Cho Yiu Conference Hall.

The conference was divided into eight sessions. Chairmen of various sessions included Dr. Kuan Hsin-chi, Dr. Peter N.S. Lee, Dr. Tam Yue-him and Dr. Byron Weng of the University. About twenty papers were presented, which analysed the present situation and prospect of cooperation and competition in the Asia-Pacific region from the economic, political, military and cultural points of views. Scholars submitting papers at the conference included Bai Chengqi, Chen Jianan, Ge Linsheng, Hong Yuan-peng, Shi Yuequn, Xiao Xiangqian and Zhu Mingquan from China; Liao Kuang-sheng, Gerald Chan, Fong Chee Ming-choo and Li Yiu-nam from Hong Kong; Kagami Mitsuyuki and Liu Shinkei from Japan; Chang Pao-min from Singapore; Chang Rong-feng, Chang Hu and Hsing Kuo-chiang from Taiwan; and Parris Chang and Hsueh Chun-tu from the United States.

International Management Conference – Managing in a Global Economy

The Faculty of Business Administration of the University and the Eastern Academy of Management (EAM) jointly organized an international conference on 'Managing in a Global Economy' from 12th to 15th June, 1989 at the Regal Riverside Hotel, Shatin.

EAM is the regional affiliate of the 7,000-member Academy of Management in the United States. In 1985, EAM initiated the first of a series of biennial international conferences jointly sponsored with overseas host institutions as a dialogue among

management scholars and executives on a worldwide basis. The first two conferences were held in the Netherlands and Greece. This year, the University was chosen to host the third conference, and this manifests the fact that management scholars and the world business community are becoming more and more aware of Hong Kong's role in Asian-Pacific and world business.

About 150 scholars and senior business executives from the United States, Canada, Australia, Mexico, the United Kingdom, Singapore, Hong Kong and other countries in Europe and Asia participated in this conference.

Professor Baysung Hsu, Pro-Vice-Chancellor of the University officiated at the opening ceremony on 12th June. Mr. Ian MacCallum, past president of the Law Society of Hong Kong, presented a keynote speech on 'Management in Hong Kong - From Uncertainty to Uncertainty'. Other keynote speakers included Professor Donald Hellriegel, past president of the Academy of Management; Professor Martin Gannon, past president and fellow of the EAM; and Professor K.C. Mun, dean of the Faculty of Business Administration of the University.

Over 100 academic papers were presented at the conference. In addition, three panels were also arranged (panelists in brackets): (1) Hong Kong's Role in a Global Economy (Dr. Joseph Cheng, dean of the Open Learning Institute of Hong Kong; Dr. C.K. Law, deputy director of Economic Research, B.T. Brokerage (Asia) Ltd.; and Dr. Michael Bond, reader in psychology of the University); (2) Perspectives on Boarder Economies (Professor Jose Ignacio Hernandez Luna, Monterrey Institute of Engineering, Mexico; and Mr. H.F. Chan, managing director, Convex Company Ltd. Hong Kong); and (3) Doing Business Across the Pacific Rim (Dr. Daniel Ng, managing director, McDonald's Restaurant (HK) Ltd.; Dr. Charles Steilen, The Chinese University of Hong Kong; and Dr. Clint Laurent, management consultant, Price Waterhouse Management Consultants).

The organizers also arranged two on-site corporate visits and discussion sessions with senior managers of the two local corporations, M.C. Packaging (Hong Kong) Ltd. and Computer Products Asia-Pacific Ltd.

Dr. M.K. Nyaw of the Faculty of Business Administration of the University was the co-chairman of the conference.

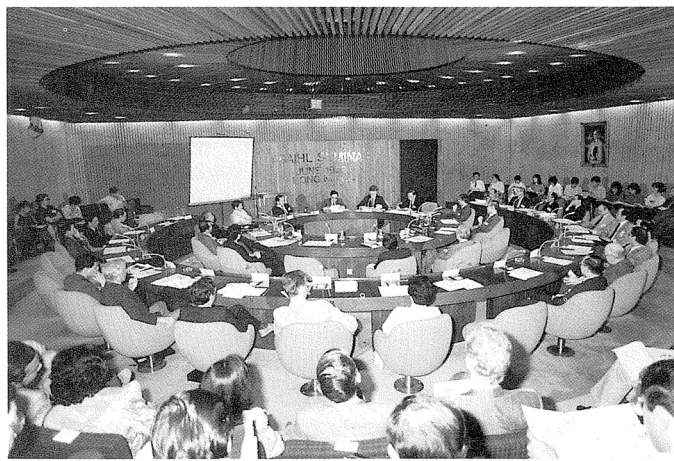
International Conference on AIDS

The University hosted an international seminar on 'AIDS in Southeast Asia and the Pacific Region: Strategies for Prevention and Control – the Role of Institutions of Higher Learning' from 28th to 30th June, 1989. The function was co-sponsored by the Association of Southeast Asian Institutions of Higher Learning (ASAIHL), of which the University is a founding member. This was the third time the University had played host to an academic gathering of the ASAIHL. The first international conference on AIDS in Hong Kong, the seminar was attended by over seventy guests and delegates from Australia, Indonesia, Japan, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand, the United States and Hong Kong.

The seminar aimed to examine issues related to the incidence, control and prevention of AIDS in Southeast Asian countries and to explore strategies for sectoral, national and international cooperation. Local and foreign experts on the subject were invited to give plenary speeches while ASAIHL member countries gave reports on the prevalence and control of AIDS in their own countries. Other participants presented papers covering the medical, educational, social and ethical-legal aspects of the AIDS issue.

Mr. Nigel Shipman, JP, acting secretary for health and welfare of the government, officiated at the opening ceremony on 28th June. Professor Baysung Hsu, acting vice-chancellor of the University, gave a welcoming speech. Dr. Iam Chaya-Ngam, president of ASAIHL made a special trip from Bangkok to address the gathering. Professor M. Essex from the Harvard AIDS Institute and Harvard School of Public Health delivered the keynote speech. Speakers at plenary sessions included Professor R. Detels, School of Public Health, University of California at Los Angeles; Professor Zeng Yi, Institute of Virology, Chinese Academy of Preventive Medicine; Dr. E.K. Yeoh and Dr. Patrick C.K. Li of the AIDS Counselling and Health Education Service of the Hong Kong Government; Dr. H. Dyer, senior medical adviser of Burroughs Wellcome & Co. (HK) Ltd.; and Dr. Yeung Hin-wing, director of the Chinese Medicinal Material Research Centre, CUHK.

Discussions on various aspects of AIDS were held on 29th June. Topics included medical aspects



The opening ceremony of the ASAIHL Seminar on AIDS



ASAIHL SEMINAR ON AIDS

Professor Joseph C.K. Lee (right) and Dr. Yeung Hin-wing (left) at a seminar session

and professional education, risk factors and behavioural studies, ethical-legal aspects and the roles and effects of public education and the media, and the role of tertiary institutions and international co-operation. A round table discussion on 'prospects of regional collaboration on the prevention and control of AIDS' was held on the last day of the seminar, and delegates as well as representatives from the Hong Kong Government took part to discuss the possibility of setting up a regional information centre on AIDS in Hong Kong.

The chairman of the programme committee of the seminar was Professor Joseph C.K. Lee, dean of the Faculty of Medicine of the University; and Professor John Espy, associate director of the University's Office of Industrial and Business Development, served as the chairman of the organizing committee.

During the three-day seminar, an exhibition on 'Understanding AIDS' was staged at the New Town Plaza in Shatin to promote public awareness of the nature of the disease and ways to combat it. The exhibition was jointly organized by the University, the Central Health Education Unit, and the AIDS Counselling and Health Education Service of the Department of Health.

Cultural Events

- * The Department of Music organized the following activities:
 - A vocal masterclass by Professor Wan Ke Zheng, professor and chairman of Voice Department, Shanghai Conservatory of Music, on 6th April.
 - A vocal demonstration recital by Professor Wan Ke Zheng, with Professor David Gwilt at the piano, on 11th April.
 - A Chinese music concert by the CUHK Chinese Orchestra on 18th April.

- * The University Library System organized the following exhibitions:
 - The ‘French Revolution’ exhibition, jointly organized with the Consulate General of France to commemorate the 200th anniversary of the French Revolution, from 6th to 16th April at the University Library.
 - An exhibition on Chinese calligraphy and seals by Mr. Jin Long from 15th to 21st May at the University Library. Mr. Jin Long is an active member of various calligraphy associations and is at present working in the Shenzhen Public Library.

- * The Department of Physiology and the Hong Kong Society of Neuroscience jointly organized a seminar on ‘Peptides in the Dorsal Horn’ conducted by Professor Arthur Duggan of the Department of Pre-clinical Veterinary Science, Royal (Dick) School of Veterinary Study, Edinburgh University, UK, on 13th April.

- * The Department of Paediatrics organized the following lectures:
 - ‘Metabolic and Endocrine Aspects of Pain in Infancy and Childhood – Are There Implications for Improvement in Clinical Care?’ by Professor A. Aynsley-Green of the Department of Child Health, the University of Newcastle Upon Tyne, on 19th April.
 - ‘A Clinical Trial of Iron Fortified Formula versus Whole Cows Milk between Ages six and twelve Months in Chinese Infants’ by Dr. Alice Chan Yip, assistant professor of Paediatrics, McGill University and director, Perinatal Program, Montreal Chinese Hospital, Canada, on 30th May.

- * The Department of Chemistry organized the following seminars:
 - ‘Mini-Symposium on Organic Synthesis’ on 21st April. Several academics from Taiwan spoke at the symposium.
 - ‘Separation of Chiral Molecules with GC and HPLC’ by Professor Lin Bingcheng, Dalian Institute of Chemical Physics, Academia Sinica, China, on 28th April.
 - ‘Molecular Recognition in Clathrates’ by Professor Israel Goldberg of the Department of Chemistry and Biochemistry, University of California, on 8th May.
 - ‘Preparation and Study of High Tc Superconducting Thin Films for Electronic Applications’ by Dr. Siu Wai Chan, Bell Communications Research, USA, on 2nd June.
 - ‘Enantioselective Synthesis Mediated by Chiral, Configurationally Stable Allyllithium Derivatives’ by Professor D. Hoppe, Institut für Organische Chemie, Universität Kiel, West Germany, on 9th June.
 - ‘Environmental Protection in Hong Kong’ by Dr. C.W. Lau, acting principal environmental protection officer, Environmental Protection Department, Hong Kong, on 16th June.
 - ‘Chemical Modification of Solid Surfaces’ by Professor Edmond I. Ko of the Department of Chemical Engineering, Carnegie-Mellon University, USA, on 21st June.
 - ‘Frontiers in Analytical Spectroscopy’ by Professor Carmen W.K. Huie of the Department of Chemistry, State University of New York at Binghamton, USA, on 23rd

June.

- ‘Stereoselective Isomerization of Acetylenic Derivatives as a New Methodology in Organic Synthesis’ by Professor Lu Xiyun, Shanghai Institute of Organic Chemistry, Academic Sinica, China, on 30th June.

* The following scholars visited New Asia College between April and June:

S.Y. Chung Visiting Scholar

- Professor Shiou-ping Liao, professor of printmaking, Seton Hall University, New Jersey, USA, visited the College from 9th to 26th April and delivered a lecture on ‘Art of Printmaking’ on 15th April.

Ming Yu Visiting Scholars

- Professor Michael Bullock, professor emeritus, Department of Creative Writing, University of British Columbia, Vancouver, Canada, visited the College from 28th May to 6th June and conducted a poetry reading on ‘Vancouver Moods’ (a reading from his recent volumes of poetry with a commentary by the author) on the last day of his visit. The lecture was jointly organized with the Department of Translation and the Department of English.
- Professor Qian Renyuan, Institute of Chemistry, Academia Sinica, Beijing, visited the College from 20th to 27th June and conducted a seminar on ‘Conducting Polymer: Polypyrrole’ on 22nd June. The seminar was jointly organized with the Department of Physics.

* The Faculty of Business Administration organized a one-week educational programme from 23rd to 29th April for some thirty Executive MBA students from the University of Pittsburgh.

The programme was intended to familiarize these executives with the opportunities and obstacles of doing business within the Asia Pacific region. Emphasis was put on financial, marketing, and management practices and those cultural factors which impact on Western companies operating in Asia, particularly in China and Hong Kong. It included a series of lectures, panel discussions, and site visitation conducted by faculty staff of the University and people from the local business community. In addition, the participants visited the Pittsburgh Plates Glass Factory in Sekou to see the results of an American corporation’s production activities in China.

* The Department of Obstetrics and Gynaecology hosted an international conference on ‘Gynaecology, Obstetrics and Gynaecological Oncology from 6th to 7th May. The conference was sponsored by the International Friendship Foundation of Australia and the International Gynaecological Oncology Group.

Distinguished obstetricians and gynaecologists from Australia, China, Germany, Italy, Hong Kong, Korea, Switzerland, Taiwan, UK and USA participated and discussed topics on gynaecological cancer, infertility, obstetric practice in Hong Kong, perinatal mortality, and prenatal diagnosis.

* The Office of Industrial and Business Development presented a lecture on ‘The Role of the Industrial Extension Service in Helping Hong Kong’s Tertiary Educational Institutions Develop Working Relations with Manufacturing Companies’ by Mr. Edmund Cheung, principal trade officer, Industrial Extension Service, Industry Department, on 8th May.

* The Department of Statistics organized a seminar on ‘Informative Profiles of High Dimensional Data Clouds by SIR, a Transformation-based Tool for 3-D Dynamic Graphing’ by Professor Ker-Chau Li of the Department of Mathematics, University of California, USA, on 15th May.

* The Department of History and the Office of International Studies Programme jointly organized a lecture on ‘The Systems of Chinese History and World History’ by Professor Hsu Cho Yun, professor of history, Pittsburgh University, USA, and life member, Academia Sinica, Taiwan, on 15th May.

* The Department of Computer Science, the Department of Electronics, and the Planning and Implementation Committee for the Engineering Programme jointly organized a seminar on ‘NSFNET: Capability and Future Direction’ by Dr. George Fan, director of engineering, Scientific Computing Project Office, IBM, White Plains, New York, on 16th May.

NSFNET is a network sponsored by the US National Science Foundation to link up universities and research institutes with a high speed T-1 backbone. Since its inception in 1988, over 200 institutes including a few dozen in Europe and Canada have been actively using the network.

* The 1989 Graduate Exhibition of the Fine Arts Department was staged at the Art Gallery from 24th May to 18th June. The exhibition featured art works by

the nineteen final-year students. On display were oil paintings, Chinese paintings, calligraphy, sculpture, pottery, prints and ceramics.

* The Department of Physics organized a seminar on 'Berry's Phase - Topological Ideas from Atomic and Chemical Physics' by Professor Roman Jackiw of

the Department of Physics, Massachusetts Institute of Technology, USA, on 20th June.

* The Shaw College organized a lecture on 'My Inspiration for the Song - the Heroic Souls of June 4th' by Professor Lin Sheng-shih, and a tenor recital by Mr. Lui Kwok-cheong, on 22nd June.

Personalia

(From 1st April to 30th June, 1989)

Appointments

Academic Staff

Faculty of Arts

Dr. Chan Hung-kan
Lecturer in Chinese Language and Literature

Faculty of Medicine

Dr. Julian A.J.H. Critchley
Reader in Clinical Pharmacology
Dr. Rita Y.T. Sung
Senior Lecturer in Paediatrics
Dr. Ares K.L. Leung
Lecturer in Obstetrics and Gynaecology
Dr. Gilbert C.S. Lui
Lecturer in Community and Family Medicine
Dr. Luk Wei-kwang
Lecturer in Medicine
Dr. Subrata Das
Visiting Lecturer in Diagnostic Radiology and
Organ Imaging
Dr. Peter A. Gaines
Visiting Lecturer in Diagnostic Radiology and
Organ Imaging
Dr. Shekhar M. Kumta
Visiting Lecturer in Orthopaedics and Trau-
matology

Dr. John K.L. Lew Ho Cheun
Visiting Lecturer in Anaesthesia and Intensive
Care

Dr. Geoffrey A. Bentley
Visiting Scholar, Department of Pharmacology
Dr. Paul N.M. Cheng
Honorary Clinical Lecturer in Medicine
Dr. William W.M. Chung
Honorary Clinical Lecturer in Medicine

Faculty of Science

Dr. Lee Siu-leung
Senior Lecturer in Biotechnology

Administrative Staff

Mr. Selvam Mariappan
Assistant Architect, Buildings Office
Mr. Gary H.P. Ning
Conservator, Art Gallery
Mrs. Chong Lam Hou-heung
Executive Officer II, Dean of Students' Office,
Chung Chi College

Research Staff

Mr. Denis Y.T. Law
Research Associate, Centre for Contemporary
Asian Studies

Profiles

New Deans of Faculties

Dr. Ho Hsiu-hwang

Dean of Faculty of Arts

Dr. Ho studied philosophy at the National Taiwan University, where he obtained his BA in 1961 and MA in 1965. Dr. Ho then continued his studies in Michigan State University, USA and received his PhD degree in 1969.



After working for three years as an assistant professor of philosophy at the California State University at Stanislaus, Dr. Ho joined The Chinese University of Hong Kong in 1972 as lecturer in philosophy. He was promoted to senior lecturer in 1980 and reader in 1988.

Apart from teaching, Dr. Ho has been very much involved in the administrative work of the University. In 1985, he was appointed Director of General Education of the University and has on many occasions been chairman/acting chairman of the Philosophy Department as well as the division head of philosophy of the Graduate School. Dr. Ho has also from time to time served as member or chairman of various college/University committees.

Dr. Ho specializes in mathematical logic, philosophy of science, semantics and philosophy of language, and philosophy of mind. He devotes much of his time to research and writing. His current research interests include the logic of natural languages and the logic and language of humanity and rationality. He has translated five books on these topics into Chinese, published a lot of articles and written eighteen books on such subjects as logic, semantics, methodology, philosophy, and literature.

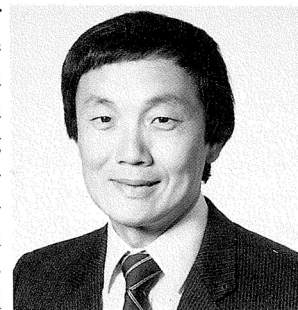
—Vivien L. Ng

Professor Teik E. Oh

Dean of Faculty of Medicine

Professor Oh, forty-four, was raised in Brisbane, Australia, where he studied medicine at King's College, Queensland University, graduating MB BS in

December 1969. After his residency years, he received training in anaesthesia in Australian and London teaching hospitals. He then undertook a fellowship in clinical pharmacology in the University of Western Australia in 1975 and



began to specialize in the emerging field of intensive care. In the latter half of that decade, he contributed to the development of intensive care as a speciality in Australasia, in areas of clinical research, peer review, organization of intensive care units, training, and fellowship examinations in intensive care. Prior to joining The Chinese University in 1988, he had been head of the Department of Intensive Care at the Queen Elizabeth II Medical Centre, Perth, Western Australia, for eleven years.

Professor Oh is a member of executive and research committees and editorial boards of a number of professional societies, organizations and medical journals. He still serves on the National Health and Medical Research Council of Australia in the panel of anaesthesia and intensive care. Professor Oh is a Fellow of the College of Anaesthetists of England, and also of the Faculty of Anaesthetists of the Royal Australasian College of Surgeons (FFARACS), with fellowships in intensive care as well as anaesthesia. He is an examiner for the FFARACS in the Australasian College.

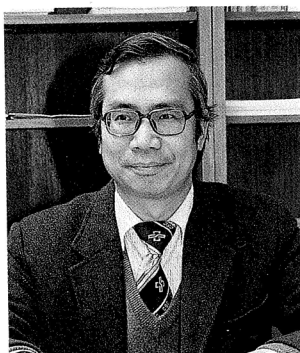
Professor Oh has written three books and contributed to book chapters on anaesthesia and intensive care, and published in journals of anaesthesia, critical care, medicine, and clinical pharmacology, reflecting his wide research interests, which include monitoring and equipment, parenteral nutrition, and pharmacokinetics of the critically ill. He has frequently been invited to speak at international meetings and was a visiting professor at the University of British Columbia in 1985.

Non-professional interests of Professor Oh are those of his wife and two children, although he retains a strong interest in sport. He represented Queensland University in rugby union and hockey and was awarded half blues in both sports.

Dr. Kuan Hsin-chi

*Dean of Faculty of
Social Science*

Dr. Kuan Hsin-chi obtained his LLB from the National Chengchi University in 1963. He furthered his studies in West Germany, receiving his MA from the Free University of Berlin in 1967 and then his PhD from the University of Munich in 1972.



Dr. Kuan joined the United College, The Chinese University of Hong Kong, as lecturer in government and public administration in 1973, and was promoted to senior lecturer in 1981 and reader in 1987. Apart from being a devoted teacher, Dr. Kuan is a core participant and leadership figure in social science research at the University. He was once director of the Public Affairs Research Centre. In 1982, subsequent to the reorganization of the social science research units at the University, Dr. Kuan was appointed director of the Centre for Contemporary Asian Studies and has remained in that post ever since. Dr. Kuan was recently appointed director of the Universities Service Centre in July 1988 when the University took over the management of the Centre under an agreement with the American Council of Learned Societies.

Dr. Kuan is knowledgeable and has wide-ranging interests. During his stay in West Germany, he applied himself to Western political philosophy and the international relations of Western states, especially those related to the Federal Republic of Germany. Upon his return to Hong Kong, his intellectual interests became even more diversified. Aside from conducting research on the political institutions of Hong Kong, Dr. Kuan pays particular attention to the development of legal institutions in China. Dr. Kuan has also done substantial research on the ombudsman as a general political phenomenon, especially its role in promoting justice in a bureaucratic society.

Dr. Kuan has a stable, mild and amicable personality. He is noted for his fairness in dealing with people and business. He is both respected and liked by his social science colleagues. He evinces proficiency and selflessness in academic administration and research promotion, and for this he is widely acclaimed.

Professor James D. Young

*Professor, Department
of Biochemistry*

Professor Young was born and educated in Scotland, receiving his BSc (1971) and PhD (1975) in Biochemistry from the University of Edinburgh. After two years of postdoctoral studies in Cambridge, he was appointed to staff of the Department of Cell Biology, Institute of Animal Physiology, Babraham, Cambridge. In 1979, he was given a special merit promotion to Principal Scientific Officer. Professor Young moved to The Chinese University of Hong Kong as senior lecturer in biochemistry in 1981. He was promoted to reader in 1985 and professor in 1988.



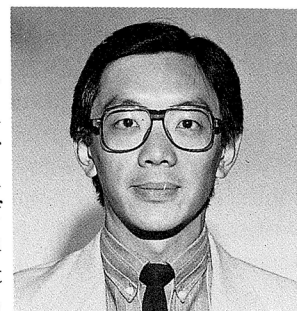
Professor Young's principal research interests relate to the mechanisms by which physiologically important organic solutes such as amino acids, nucleosides and sugars cross cell membranes. His work has been published extensively in international journals, books and proceedings of symposia and conferences.

Professor Young maintains active overseas collaborations with the Universities of Alberta, Cambridge and London and also with the Shanghai Institute of Biochemistry. He is an active member of a number of scientific societies, including the UK Physiological and Biochemical Societies and is an editorial adviser to the *Biochemical Journal*.

Dr. John Matthew Low Say-Woon

*Senior Lecturer,
Department of Anaes-
thesia and Intensive Care*

Dr. John Low was born in London when his father was working at the Royal Postgraduate School of Medicine, Hammersmith Hospital. He spent part of his youth in Kuala Lumpur and then won a scholarship to study in St. Lawrence College in Kent, UK. He had worked for a short time in a real estate office before winning another scholarship to take up medical studies in St. Peter's College, Oxford University. He graduated in physiological sciences and proceeded to study



medicine at Oxford University Medical School, Radcliffe Infirmary, receiving his BM BCH in 1977. During this period he received a scholarship from LEFRA Foundation to pursue studies in drug compliance amongst leprosy patients. Following a year of internship at Oxford and London, he received postgraduate training in the speciality of anaesthesia and intensive care in Gloucestershire Royal Infirmary and Bristol Royal Infirmary, and obtained his FFARCS (Eng), and MA (Oxon). In 1980, he received a scholarship to be research fellow in anaesthesia for three years in Bristol University, where he developed a technique for the measurement of plasma catecholamines as an index of stress during anaesthetic and surgical procedures. Following a period of training in cardio-thoracic and paediatric anaesthesia in Bristol, he obtained the Diploma of Higher Professional Training from the Faculty of Anaesthetists of the Royal College of Surgeons of England. He has been invited as a guest speaker at the Royal College of Surgeons of England, Green Postgraduate College of Oxford University, Bristol University, as well as the Society of Anaesthetists of Hong Kong.

In 1985, he joined The Chinese University as lecturer in anaesthesia, and was promoted to senior lecturer in anaesthesia and intensive care in 1989. His clinical interests have centred around different aspects of anaesthesia, especially cardio-thoracic anaesthesia. He is at present director of the operating theatres in Prince of Wales Hospital and has been the co-ordinator of cardiac anaesthesia since October 1988 when the Open Heart Surgical Programme first started. In addition to studies on dapson compliance, his research interests have included high performance liquid chromatography of catecholamines, proportional feedback control of drug infusion, and cardio-pulmonary perfusion.

He served for three years as Honorary Treasurer to the Society of Anaesthetists of Hong Kong and is currently Assistant Honorary Treasurer of the society. He is convinced of the need for overseas Chinese specialists to contribute to tertiary education in Hong Kong during uncertain times. Outside of the University, his interests include his family, music, and photography. He is also a member of the Church Council, St. Andrew's Church, Kowloon.

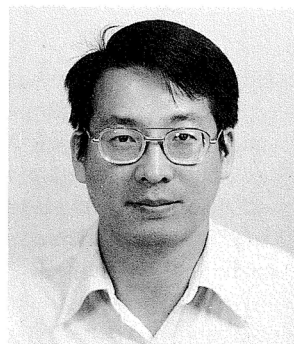
Dr. Chung-Chi Hsu

Lecturer, Department of Electronics

Dr. Chung-Chi Hsu graduated from National Taiwan University in 1976, majoring in electrical engineering, and received his MSEE degree from Purdue Uni-

versity in 1979. He then worked for Xerox Palo Alto research centre as a research intern until 1980, and went on with his doctoral study in the University of Utah from 1981 to 1985. In 1985, he joined Lasertron Inc., working on organometallic vapour phase epitaxy for long wavelength laser development. He went back to Taiwan in 1987 and joined Material Research Laboratories.

Dr. Hsu came to Hong Kong in early 1989 to take up the post of lecturer at The Chinese University of Hong Kong.



Dr. Shiu-Pang E. Almberg

Lecturer, Department of Translation

Born in Macao and raised in Hong Kong, Dr. Shiu-Pang E. Almberg received her first degree (BA honours in English) from the University of Hong Kong, where she also read European literature and studied the Romanization of Putonghua. Years later, as a delegate from the Swedish National Board of Education, she visited Beijing and completed with distinction a special Chinese course for teachers. Her doctoral degree (PhD in Sinology) was conferred by the University of Stockholm, where she also pursued studies in education, Swedish language and Scandinavian literature. Her published doctoral dissertation *The Poetry of Chen Jingrong: a Modern Chinese Woman Poet* is 'the most comprehensive monograph ever written in any Western language about a Chinese poet living today' and it contains 200 of the author's English renditions of Chen's poems.

Prior to joining the University, Dr. Almberg taught English at the University of Hong Kong and Chinese at the University of Stockholm. She has also been a translator for Radio and Television Sweden and the Trade Council of Sweden. In addition, she has served as an interpreter on many occasions for cultural exchange between Sweden and China. Dr. Almberg is a member of the European Association of Chinese Studies, the Association of Chinese Scholars in Europe



and the Hong Kong Translation Society.

Dr. Almberg has participated in international research projects such as Stanford University's 'Studies in Chinese Archaeological Materials' and assisted in editing the poetry volume of *A Selective Guide to Chinese Literature 1900-1949* under the auspices of the European Science Foundation. Her published papers include those on earlier Chinese translators of Western literature and cross-cultural

interpretation of Chinese poetry. Among other things, Dr. Almberg has published translations of Lu Xun's essays on literature and art. Her latest publication is the rendition of seven poems by Chen Jingrong in *Chinese Literature*, summer, 1989. At present, Dr. Almberg is translating a book on modern fiction technique and planning the compilation of an annotated bibliography of translations of Chinese literature into Scandinavian languages.

Gifts and Donations

The University has recently received from local and overseas individuals and foundations the following gifts and donations in support of its programmes and projects:

- (1) From The B.Y. Lam Foundation Ltd.:
 - (a) HK\$1,500,000 for decoration and renovation of the extension of the Institute of Chinese Studies; and
 - (b) a famille rose dish of Yongzheng period for the Art Gallery.
- (2) From Bank of Credit and Commerce HK\$20,000 annually for the award of a scholarship to a 4th-year undergraduate of the Faculty of Business Administration or the Faculty of Social Science on a rotational basis with effect from 1989-90.
- (3) From Banque Nationale de Paris HK\$5,000 for the award of a scholarship to a 2nd-year MBA student for participation in student exchange programmes.
- (4) From Gilman Office Machines HK\$10,000 for the award of a scholarship to a 2nd-year MBA student for participation in an exchange programme with the University of California at Los Angeles.
- (5) From the 1988 graduate class of New Asia College HK\$5,000 for a scholarship in New Asia College.
- (6) From The Hong Kong Ophthalmological Society HK\$2,000 annually for the award of an essay prize in ophthalmology to a medical student who has written the best essay related to ophthalmology with effect from 1989-90.
- (7) From Italian University for Foreigners at Perugia Lit 1,920,000 for the establishment of four scholarships to be awarded to students, preferably those studying the Italian language, for short-term studies at the Italian University for Foreigners at Perugia, Italy in the summer of 1989.
- (8) From J. Walter Thompson Co., Ltd. HK\$20,000 annually for the award of two scholarships of HK\$10,000 each to final-year undergraduates of the Department of Journalism and Communication.
- (9) From Shell Hong Kong Ltd. HK\$30,300 to sponsor six students to participate in an outward bound diploma course.
- (10) From Astra Pharmaceuticals, Sweden:
 - (a) HK\$16,000 for research on budesonide undertaken by the Department of Surgery; and
 - (b) HK\$1,974.55 for the cardiac workshop organized by the Department of Medicine in November 1988.
- (11) From the following donors contributions towards the Hong Kong Paediatric Bone

- Marrow Transplant Fund of the Department of Paediatrics:
- (a) Mr. Chan King Sing HK\$2,000;
 - (b) Mrs. Cheng Jung Pin HK\$2,000,000;
 - (c) Mr. Liu Shing Keung HK\$50,000;
 - (d) McDonald's Restaurants (Hong Kong) Ltd. HK\$560,600; and
 - (e) Nonpas RAF Sek Kong HK\$10,930.30.
- (12) From Miss Chung Chi Fang HK\$440,000 for the cancer research fund of the Faculty of Medicine to purchase equipment for research in gynaecological oncology.
 - (13) From Glaxo (Hong Kong) Ltd. HK\$10,000 for purchasing IgE assay kits for a project jointly undertaken by the Departments of Chemical Pathology and Obstetrics & Gynaecology.
 - (14) From Mr. D.R. Henson HK\$200 for research purposes in the Department of Chemical Pathology.
 - (15) From Hong Kong Society of Digestive Endoscopy HK\$40,000 for the GI research undertaken by the Department of Medicine.
 - (16) From Janssen Cilag to the Department of Medicine:
 - (a) HK\$78,000 for neurological education and research; and
 - (b) HK\$15,000 to sponsor a staff member to attend a scientific meeting in Adelaide, Australia in May 1989.
 - (17) From Lee Foundation, Singapore a further donation of HK\$138,700 for the Overseas Chinese Archives of the Centre for Contemporary Asian Studies.
 - (18) From Li Chung Shing Tong (Holdings) Ltd. HK\$100,000 for the instrumental analysis of herbs undertaken by the Chinese Medicinal Material Research Centre.
 - (19) From Merck Sharp & Dohme (Asia) Ltd.:
 - (a) US\$131,500 for a study undertaken by the Department of Medicine; and
 - (b) HK\$15,000 for an international surgical symposium to be organized by the Department of Surgery in December 1989.
 - (20) From Bangkok MIRCEN HK\$7,778 for a research project undertaken by the Department of Biology.
 - (21) From Milupa AG Representative Office HK\$40,000 for a research project undertaken by the Department of Paediatrics.
 - (22) From Nutricia (Asia) Ltd. HK\$150,000 for a Cow & Gate research project undertaken by the Department of Paediatrics.
 - (23) From Roche Asian Research Foundation:
 - (a) a further donation of HK\$42,000 for a research project undertaken by the Department of Community and Family Medicine; and
 - (b) HK\$3,550 for the monthly seminars organized by the Centre for Clinical Trials and Epidemiological Research.
 - (24) From Squibb (Far East) Ltd. HK\$20,000 for research purposes in the Department of Medicine.
 - (25) From Universal Pharmaceutical Laboratories Ltd. HK\$1,200 for identification tests undertaken by the Department of Pharmacology.
 - (26) From W.L. Gore & Associates (Far East) Ltd. HK\$10,000 for research and academic activities in the Department of Orthopaedics and Traumatology.
 - (27) From 3M Far East Ltd. HK\$3,630 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to visit the 3M Far East Ltd. Headquarters in the United States in February 1989.
 - (28) From BASF China Ltd. HK\$1,000 for the 1989 German Summer Intensive Courses organized by the German Studies Section.
 - (29) From Bayer China Co., Ltd. HK\$2,000 for the monthly seminars organized by the Centre for Clinical Trials and Epidemiological Research.
 - (30) From Edward Keller Ltd.:
 - (a) HK\$1,500 for the monthly seminars organized by the Centre for Clinical Trials and Epidemiological Research;
 - (b) HK\$2,000 for postgraduate educational activities organized by the Department of Obstetrics and Gynaecology; and
 - (c) an additional SECA personal scale for the Department of Paediatrics.
 - (31) From Globechem (HK) Ltd. HK\$5,880 for postgraduate educational activities organized by the Department of Obstetrics and Gynaecology.
 - (32) From Burroughs Wellcome & Co. (HK) Ltd. HK\$5,000 for a lecture organized by the Department of Obstetrics and Gynaecology.
 - (33) From Chia Hsin Foundation, Taiwan HK\$60,000 for a conference to be organized by the Centre for Contemporary Asian Studies in

December 1989.

- (34) From Dyechem Trading Company (HK) Ltd. HK\$10,000 to sponsor a staff member of the Department of Clinical Oncology to attend a meeting in San Francisco, USA in May 1989.
- (35) From Fong Shu Fook Tong Foundation HK\$150,000 for purchasing audio-visual equipment for the music/video room at the John Fulton Centre.
- (36) From F. Hoffmann – La Roche & Co., Ltd. HK\$13,000 to sponsor a staff member of the Department of Medicine to participate in an international symposium in Basle, Switzerland in February 1989.
- (37) From ICI (China) Ltd. to the Department of Medicine:
 - (a) HK\$11,000 to sponsor a staff member to attend a symposium in Singapore in January 1989; and
 - (b) HK\$40,000 to sponsor a staff member to attend an international symposium in London, UK in February 1989.
- (38) From Jardine Danby Ltd. a further donation of HK\$2,639.25 for a workshop organized by the Department of Medicine in November 1988.
- (39) From Jardine Marketing Services Ltd. HK\$6,600 for the publication of *A Summary Report on the Employment Survey of 1988 Graduates*.
- (40) From Johnson & Johnson (Hong Kong) Ltd. HK\$11,000 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to attend a congress in Kuala Lumpur, Malaysia in February 1989.
- (41) From Jubilee Sports Centre a further donation of HK\$2,100 for a programme undertaken by the Department of Medicine.
- (42) From Mr. C.F. Lee HK\$3,000 for the employment of student helpers to assist in various projects of the University Library System.
- (43) From MBfl Travel Pty. Ltd. HK\$10,000 for an international conference organized by the Department of Obstetrics and Gynaecology in May 1989.
- (44) From Medtronic International Ltd. HK\$22,000 for the John Vallance-Owen Fund of the Department of Medicine to sponsor a staff member of the Department to attend a scientific meeting in Toronto, Canada in May 1989.
- (45) From Pfizer Corporation HK\$40,000 for an international surgical symposium to be organized by the Department of Surgery in December 1989.
- (46) From Philips Medical Systems China Hong Kong Ltd. HK\$3,000 for the FRCR Part II Weekend Course organized by the Department of Diagnostic Radiology and Organ Imaging in March 1989.
- (47) From Sandoz Pharmaceuticals Ltd. HK\$25,000 to sponsor a staff member each of the Department of Community and Family Medicine and the Department of Medicine to attend a conference in Hawaii, USA in March 1989.
- (48) From Smith Kline & French Laboratories HK\$20,000 to sponsor a staff member of the Department of Medicine to attend a scientific meeting in Ohio, USA in June 1989.
- (49) From United Biscuits (Far East) Ltd. HK\$7,225 to sponsor a staff member of the Department of Paediatrics to conduct a collaborative clinical trial in Guangzhou, China from 30th November to 7th December, 1988 and from 1st to 4th April, 1989.
- (50) From Y.C. Woo & Co., Ltd. HK\$5,000 to sponsor a staff member of the Department of Surgery to attend a scientific meeting in Australia in May 1989.
- (51) From EPRO Systems Ltd. twenty sets of VT100 compatible English and Chinese bilingual terminals for the Department of Computer Science.
- (52) From Dr. Lam Kui Chun a desk-top AT computer system in support of research in gastroenterology undertaken by the Department of Medicine.
- (53) From National Semiconductor HK Ltd. one set of SYS 32 multi-user development system for the Department of Electronics.
- (54) From NEC Electronics Hong Kong Ltd. a evaluation kit for the Department of Electronics.
- (55) From Telectronics (HK) Ltd. a bronchoscopy set for the Department of Surgery.
- (56) From various donors the following contributions to Chung Chi College between November 1988 and March 1989:

- (a) For Chung Chi College Special Fund:
- HK\$53,625 from United Board for Christian Higher Education in Asia;
 - HK\$8,000 from Film Workshop Co. Ltd.;
 - US\$500 from Presbyterian Church; and
 - HK\$30,000 from Mrs. Wong Ling Siu Lien.
- (b) From Lakeview United Women Church HK\$2,167 for scholarships.
- (c) For the Dr. C.T. Yung Memorial Scholarship:
- HK\$1,000 from Mr. Fu Chi Yee;
 - HK\$200 from Ms. Lui Ha Wa; and
 - HK\$1,000 from Mr. Harold Ho.
- (d) For the Chaplaincy Fund:
- HK\$500 from Mr. Peter S.F. Chan; and
 - HK\$100 from Mr. Chan Ka Wai.
- (e) From Film Workshop Co. Ltd. HK\$15,000 towards the Head's Discretionary Fund.
- (f) For the Computer Laboratory:
- HK\$5,000 from Thai Art Film Production Co.;
 - HK\$1,000 from Mr. Karl C. Kwok;
 - HK\$5,000 from Wing On Computer Systems Ltd.;
 - HK\$150,000 from Mr. Li Fook Hing;
 - HK\$100,000 from Mr. George H.C. Hung;
 - HK\$100,000 from Mr. S.H. Sung;
 - HK\$50,000 from Mr. Roland Kun Chee Chow;
 - HK\$20,000 from Dr. D. Lee Rudgard;
 - HK\$20,000 from Mr. Ca-fee Hu;
 - HK\$10,000 from Mr. Lawrence Louey;
 - HK\$2,000 from Rev. Ng Tin On;
 - HK\$10,000 from Mr. Albert Po Cheung Wu; and
 - HK\$250,000 from Mr. James Z.M. Kung.
- (g) For the Theology Division:
- HK\$500,000 from an anonymous donor;
 - HK\$1,593 from Leung Faat Memorial Church;
 - HK\$2,000 from Ms. Kwok Wai Mui;
 - HK\$2,000 from The Methodist Church, Hong Kong;
 - HK\$200,000 from Dr. Cheng Tso Hsueh-yen;
 - US\$237 from The Chinese Community Church;
 - HK\$200 from Mr. Poon Chun Kau;
 - HK\$4,000 from South East Asia Graduate School of Theology, Hong Kong Area;
 - HK\$193,000 from Tsung Tsin Mission;
 - HK\$31,707 from United Church of Canada;
 - HK\$10,000 from Anglican Church;
 - HK\$3,500 from Kau Yan Church;
 - HK\$7,420 from Shamshui Po Tsung Tsin Church;
 - HK\$1,000 from HK Christian Shuen Tao Church;
 - HK\$2,000 from Mongkok Tsung Tsin Church;
 - HK\$500 from Ms. Hoi Kuai-leng;
 - HK\$1,000 from Dr. Ng Tze Ming;
 - HK\$1,000 from Rev. Wong Tak Wing;
 - HK\$1,000 from Mr. Woo Wai Ki;
 - HK\$100 from Ms. Betsy Ng;
 - HK\$100 from Ms. Sung Wai Lum;
 - HK\$200 from Ms. Cheung Mei Chun;
 - HK\$200 from Rev. So Shing-yit, Eric;
 - HK\$200 from Ms. Leung Shau Shan;
 - HK\$300 from Ms. Yu Sau Ngok;
 - HK\$200 from Rev. Ng Tin On;
 - HK\$300 from Rev. Hui Hoi Ming;
 - HK\$500 from Ms. Yuen Yee Nar;
 - HK\$10,000 from Mr. Sung Sheung Hong;
 - HK\$600 from The China Congregational Church;
 - US\$9,000 from The United Methodist Church;
 - HK\$100 from Tsung Tsin Mission Shatin Preaching Station;
 - HK\$903 from Namwah Po Tsung Tsin Church;
 - HK\$500 from Un Long Tsung Tsin Church;
 - HK\$1,000 from Fan Ling Tsung Tsin Church (Tsung Kiam Tong);
 - HK\$970 from Tsuen Kwai Tsung Tsin Church;
 - HK\$4,000 from Dr. Daniel T.W. Chow; and
 - HK\$86,380 from The Methodist Church, Hong Kong.

University Press Publications

The following books were published by The University Press from March to July 1989:

(Titles in Chinese)

Academic Books

Lau Chong-chor and C. K. Yang: *Chinese Society* (viii + 197pp., paperback)

Poon Ming-sun (ed.): *Index to Guangdong Biographies in Local Gazetteers*, Vols. 1 & 2 (total x + 451pp., hardcover)

Wang Liqi: *Critical Essays on Chinese Literature and History* (iv + 321pp., paperback)

General Books

Grace Chan Chow (ed.): *Students' Activities Handbook* (viii + 160pp., paperback)

Irene H. S. Chow: *Personnel Management* (viii + 191pp., paperback)

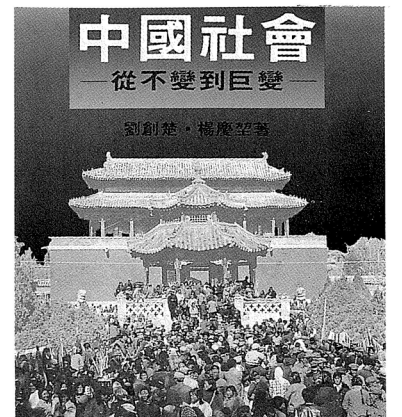
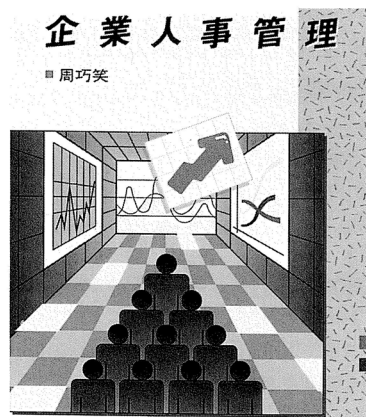
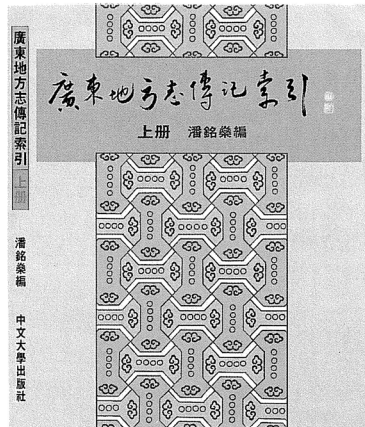
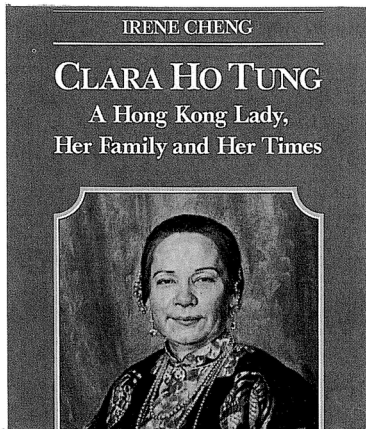
Albert W. H. Wong: *Musicians and Music Appreciation* (vi + 194pp., paperback)

(Titles in English)

Academic Books

Irene Cheng: *Clara Ho Tung: A Hong Kong Lady, Her Family and Her Times* (xix + 203pp., paperback)

Barbara E. Ward: *Through Other Eyes: An Anthropologist's View of Hong Kong* (xvi + 282pp., paperback)





乾隆庚辰十月七十四日庚金農畫于無憂林中時
姜井若心師相對晝夕因并記之

